特稿

我爲什麼參加筱英女足球隊

我得首先多謝觀衆的熱烈捧場，和賜給我一個「女姚卓然」的稱號，同時亦感謝體育記者，和電台記者先生們的對我鼓勵，使我非常高興，和感到慚愧，恐怕技不及姚卓然先生，而影響到姚卓然先生的聲譽。

我對體育一向極有興趣，尤以足球更爲濃厚。因爲看到人們踢小型足球機會多，因此，有了踢足球的印象，在學校裏也踢踢足球，積久便習慣了，有時和男同學玩，人數不足，叫我湊數。終於有一次給同學踢傷了左脚，但不敢對父母提及，現時積久成患，劇烈運動後脚眼處便有微腫，原本我的左脚比右脚爲佳，我在學校是打左翼的，但現時祗能單用右脚。

經過隊醫陳杏林師傅的檢驗，劇烈運動後脚眼骨發炎，才會腫痛。陳師傅說可替我把脚治好，已開始用火灸，如果復原後，會比前更活動。

我未得林、羅兩教練指導前，有很多球例和踢法，不甚了解，祗有盲跟，現時經過兩位教練的講解後，已懂得不少足球的理論，和足球的踢法，那天對戰日本隊，更看到姚卓然的超羣技術，雖然很多地方未能領畧，但姚卓然的清脆傳送方法，和輕射技術，都留下極深印象，我會將所得印象，細心思索，用諸于練習中，更希望姚卓然先生能親來海軍場指教一下。

我也愛好籃球和田徑，我是南華田徑部的隊友，一百公尺徒手跑成績在十四秒二，至十四秒五之間。在東華三院第十二屆運動會中，我是女子乙組，曾經得過全場冠軍，徒手跳高，打破大會紀錄，我也跑四百至八百公尺，但時間並不理想。

我參加筱英足球隊，是看見報紙而去報名的，並無任何人介紹，還是一種興趣。到現在已感到筱英隊的好處，每一個隊友都很熱心的參加，筱英隊不要球員簽志願書，如果不滿意，可隨時離隊，這種以德服人的作風，確使隊員們無一個願意脫離筱英隊。而教練的熱心，和有方法，恐怕在別隊也不易找到。

我們的技術實在太幼稚，我們希望繼續加強訓練，還希社會人給我們更多的鼓勵，使香港女子足球運動，能有更進步的發展！

全港最佳女足陣容

（香港訊）據聞足聯女子足球訓練小組主委趙不弱表示，以他所見聯足聯，筱英，時信等女子足球員中，人才輩出，將來港馬足球埠際賽，不愁無兵可調。他請記者將所見的各隊人材，列成目前最強陣容，以資參考，本報記者霹靂火特列成下列陣容：

戴婉英（筱英），施小妮（木蘭），陳東蓮（筱英），溫桂聰（木蘭），楊瑤珊（木蘭），彭玉蓮（木蘭），葉智慧（筱英），黎秀媚（筱英），陳麗娜（木蘭），林秀瓊（筱英），黃美翹（時信）

說紐約飲食起居

三星全法國只有七八家。因爲米師傅絕不敷衍，不賣賬，所以成爲權威。升級降級，賞罰惟我獨尊，所以列名超等，眞不容易。或已得三星，怕爲懈怠，明年立則降級。法國人講究吃，所以成此風俗。

做到不敷衍，不賣賬，也是不容易。食事如此，天下事莫不如此。流芳千古，青史留名，誰不願意。唐朝許敬宗之流，便可賣賬，不但拍武則天之馬，且可賣錢亂史實。孔子便不賣賬。筆則筆，削則削，門人不能贊一辭。所以吳子懼，而天下亂臣賊子皆懼。

不敷衍，不賣賬，孔子是第一人。

（下）

億萬富翁活活餓死

第二天漢文帝到「漸台」巡視御船（漸台在未央宮西偏旁有滄池，乃御船停泊之所），將黃頭郎悉數招來，鄧通徵衣，恰巧穿了一孔，背影也與夢中所見的一黃頭郎相似，漢文帝一問，聽說他是姓「鄧」更，歡喜，說「鄧」字左旁是個「登」字，助他「登大」，應屬此人，就立即加官進爵，不到三年，就升他到大中大夫之位，寵愛無比。鄧通還可眞是一步登天了。

鄧通「托大脚」的本領確有兩手，有次漢文帝病癰，瘡口流膿，很不舒服，鄧通想出一法，代爲吮吸，除去敗膿，減輕他的痛苦，過了一會，恰巧太子也來問病疾，正值文帝膿血又流，他便要太子也替他吮吸，太子面有難色，勉強吮了一口，噁心難受，立即吐出，仍命鄧通入來吮吸餘膿。從此文帝以爲天下愛他之人無過鄧通，寵愛更甚。但太子得知此事，則與鄧通結了怨了。

據說當時有個相士，看了鄧通的相，說他蛇紋入口，理當餓死。漢文帝知道了大笑說道：「通欲致富，有何難處？憑我一言，管教他富貴終身，何知餓死？」竟把蜀郡的嚴道銅山賞賜與通，准他私鑄錢幣。鄧通錢遍行天上，富可敵國。

不料「禍兮福所伏」，不久漢文帝逝世，太子即位，是爲景帝，景帝記起前仇，加鄧通一個「盜出徼外鑄錢」的罪名，徵即邊寨」，

（中）

新聞故事

商業樓出賣

㈠位於乃磨街夾喜市定街商業區。大間舖每月入息三百元。賃客自備煲氣電火。有長批。價銀叁萬一千五。

㈡興旺商業區。大約十年新。樓下兩間舖樓上四個栢文。全年入息六千幾銀。價銀四萬七千五。可以供銀期。

㈢一連三間舖。紅毛坭磚樓。賃客自備煲氣電火。有批。位於好商業區中心。價銀四萬八千五。

㈣一連六間舖。三年新。紅毛坭磚樓。位於西扶威對面。賃滿。有批。賃客自備電火煲氣。價銀八萬二千元可供銀期。

㈤街角位置。兩間舖。樓上栢文。賃客自備煲氣電火價銀弍萬五千五。

㈥兩間舖。位於十街近卑詩大學。每月入息四百弍十元。賃客自備暖氣電火。有長批。價銀四萬三千五。

電話 MU. 5-9621 住家電話 AM. 6-0806

HOY'S BROKERAGE LTD.
Suite 316, 510 W. Hastings, Vancouver 2 B.C.

莫氏實業貿易有限公司
莫西屏 廖若仙

○僱請女工十名

本廠擬僱熨衣女工十名。如合意請來廠面洽。

Aero Garment Ltd. 333 Woodland Drive,
Vancouver, B.C.

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
250 E. Pender St, Vancouver 4, B.C.
PHONE MU. 2-1518

經濟時菜 雲吞粥麵 星期美點 特由名師巧製
龍鳳禮餅 各種酥餅
價廉味美 忠誠服務 大小光顧 無任歡迎 價目表印備函索即奉

香港 馬策旅行社 溫哥華分社
Mar Chark Travel Service
420 Columbia Street
Vancouver 4, B.C. Canaba
Phone: 681-2823

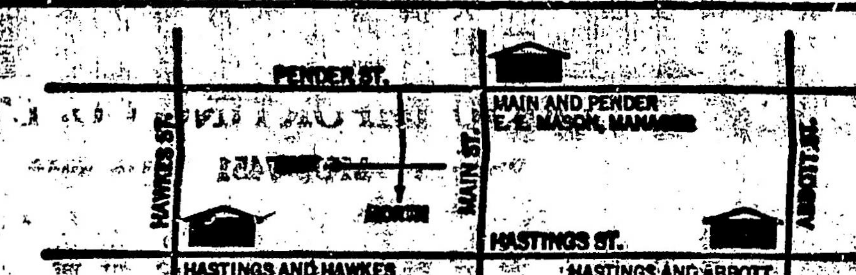
本社辦理輪船及航空客運，代售船票，機票。代辦各旅行手續，快捷妥當，服務週到。

馬策旅行社 鄧瑞文 馬汝勳 鄭天華 同啓

少林眞傳蔡李佛派，蛇行鼠步五形拳，中國生草藥學專家
關文剛
精理跌打內外全科

生草藥秘製
跌打駁骨去瘀散 每包三元
跌打還魂通脈丸 每個一元
少林寺跌打藥酒 每樽一元

如有跌傷，車傷，碎骨，折骨，脫臼，或被人打至全身受傷嘔血嘔飯有性命之危，本人一向慈悲爲懷，濟世救人馳名中外，免費檢驗受傷身體，自然藥到回春。如有訪我，日間或在洪門體育會，或在振華醫藝術研究社等處。



如君等需要銀行
給予便利及小心之服務

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在片打街夾緬街，喜市定夾雞街，喜市定夾亞罷街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何欵項問題，彼能協助君等滙欵往香港，開設儲蓄及商業存欵，租賃保險箱及借欵。

如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

加拿大帝國商業銀行
CANADIAN IMPERIAL
BANK OF COMMERCE
THE BANK THAT BUILDS
Over 1260 branches to serve you

代理人壽燕梳
各種燕梳實業買賣
產業按揭代收租項
公證人建造工程

周永職
燕梳實業有限公司
JACK W. CHOW REALTY LTD.
辦事處電話 MU 3-7601
Vancouver 4, B.C.
192 E. Pender St.,
Commerce Bank Bldg.
Jack W. Chow 周永職 夜間電話 TR 6-6045
V.R.E.B. and R.E.I.B.C. MEMBER

火燭。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

本號係雲埠實業工會會員，經常有本市內外各區房屋實業，生意新盤出售，價錢有平有貴，特点各有不同，僑胞有任何需要，請駕臨本號接洽。

mortgages real estate
auto-home-fire-life insurance
"Service with Ability

代填報入息稅

▲如你是繳納入息稅太多。若此請來本公司洽商。有關退休貯蓄計劃。又能減納稅項。與減少去年入息。例如你現已繳納入息稅過五百元。我們的保證計劃。可能節儉入息稅壹百元。惟須於二月廿八日以前辦理。請即來洽商。

▲本公司乃是華區。特權代理唯一汽車保險公司。該公司在過去三年。乃全加向其購買汽車貨車保險最多者。請來洽商購買最完善保險。

▲頂士威什貨店。每日生意一百二十五元。鋪尾有三個睡房住宿房間。舖面堂皇。用具齊備。取價三千五百元。另點貨。

▲三組樓房公寓。雅潔兼時化。士篋哥樓宇。近商業區。三個獨立門戶。每月入息弍白七十元。每組均有兩個睡房。三個爐。兩個雪櫃。實業穩固。取價弍萬叁千五百元。現數六千元。或提相當還價。西人業主在外埠工作。

▲新建三睡房住宅。位於麵街。自動煤汽爐爐。梗木地枱。三合土土庫。

▲士篋哥兩睡房屋。煤氣煲氣。全部三合土土庫。位於奶吆街夾宵市定街。取價八千九百元。

婦女人壽保險。特別費佣價目。請問周永職有關各項人壽保險

雲高華搜煙通公司
工作妥當。價錢誠實。隨時電話。快捷應命。
Vancouver Chimney Service
684-2937

粥粉点麵 有口皆碑
龍鳳禮餅 風格確誇獨特
恭候士女賁臨
埠華 秘書資路 人同 立正
B.C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST. E.
VANCOUVER 4, B.C. 電話 MU 1-3953

VIADUCT DRUG STORE
648 MAIN STREET
PHONE: 681-6436
VANCOUVER, B.C.

懷亞德藥房
每日營業時間
至午夜一時止
六四八號緬街

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 5-9743

正北高麗參 大花旗參
正生晒抄參 大吉林參
正清糖抄參 白洋參片
正北鹿茸份 吉林參絲
馳名 蛤蚧大補茶
武溪大補茶

加拿大信託公司緬街分行
CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET.,
VANCOUVER 4, B.C.
TEL. 682-6701

——好消息，好消息，敬告諸君——

首先本公司致以萬分歉意，各界人仕及僑胞以往欲在敝公司匯款到香港，一向受阻，所以遲遲未能代辦此種手續，引以爲憾，自本分行與總行辦事人，皆有見及此，幾經相討後，終能一致通過批准，現已正式實行代理香港匯票，能夠在本號購買加民紙可在香港任何銀行兌現，手續簡單，最爲便利，可於營業時間採購，無任歡迎。

同時並在本年三月間又能直接在本公司購買港幣匯返香港，到時更覺方便，上述兩種匯欵方法，可憑君任意選擇。

營業時間。
星期二三四日上午九時半至下午五時半
星期一與五日上午九時半至下午六時
經理 哈利斯 副經理 李炯康

港商 中和行公司
Chung Wo Hong Co
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

獨家總代理
飛枝羣島著名特產
潔淨鮮明 海參片，海參粒
浮炮大海參片
海參片有多種
香港出者 色黃帶潤 次貨也
飛枝出者 色黑兼乾 上貨也
用者諸君祈留意購買

民國五十四年
錦碌民治黨職員表

執行委員 趙仕榮 劉昌 楊培興 李趙南 關松廉 黃國盛 梁桂倫 周明樞 關松鉅

主委	趙士榮	劉昌
秘書	楊培興	梁桂倫
監察	李趙南	關松鉅
財政	關松廉	周明樞
外交	黃國盛	梁令發
宣傳	周秉棠	黃沃超
核數	李趙南	周才
評議	全體黨員	

民國五十四年
錦碌達權社職員表

社長	劉昌	周超常
議長	楊培興	梁令發
書記	周超常	梁桂倫
監督	黃沃超	周秉棠
財政	黃國盛	趙士榮
外交	周明樞	關松鉅
評議	全体社員	